

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 21

Volume 38

28 January 1995

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
*	Council Regulation (EC) No 140/95 of 23 January 1995 extending the provisional anti-dumping duty on imports of colour television receivers originating in Malaysia, the People's Republic of China, the Republic of Korea, Singapore and Thailand	1
	Commission Regulation (EC) No 141/95 of 27 January 1995 determining the extent to which applications lodged until the month of January 1995 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted	2
	Commission Regulation (EC) No 142/95 of 27 January 1995 determining the extent to which applications lodged in January 1995 for import licences for certain poultry-meat products under the regime provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products can be accepted	3
	Commission Regulation (EC) No 143/95 of 27 January 1995 determining the extent to which applications lodged in January 1995 licences for certain eggs and poultry-meat products under the regime provided for by the Interim Agreements concluded by the Community with Romania and Bulgaria can be accepted	5
	Commission Regulation (EC) No 144/95 of 27 January 1995 on import licences for poultrymeat products originating in the African, Caribbean, and Pacific states or in the overseas countries and territories	7
	Commission Regulation (EC) No 145/95 of 27 January 1995 laying down certain additional detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM) between Spain and the Community, with the exception of Portugal, as regards certain fruit and vegetables	8

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission Regulation (EC) No 146/95 of 27 January 1995 specifying the extent to which applications lodged in January 1995 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted	10
Commission Regulation (EC) No 147/95 of 27 January 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal.....	11
Commission Regulation (EC) No 148/95 of 27 January 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	13
Commission Regulation (EC) No 149/95 of 27 January 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	15

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/13/EC :

- * **Commission Decision of 17 January 1995 amending Decision 90/55/EEC setting up a Consumers' Consultative Council** 17

95/14/EC :

- * **Commission Decision of 27 January 1995 amending Decision 93/680/EC authorizing Greece, Spain, Italy and Portugal to provide for derogations from Council Directive 77/93/EEC in respect of seed potatoes originating in Canada** 18
-

Corrigenda

- * **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2381/94 of 30 September 1994 amending Annex II to Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ No L 255 of 1. 10. 1994)** 21
- * **Corrigendum to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part (OJ No L 358 of 31. 12. 1994)** 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 140/95
of 23 January 1995**

extending the provisional anti-dumping duty on imports of colour television receivers originating in Malaysia, the People's Republic of China, the Republic of Korea, Singapore and Thailand

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2423/88 of 11 July 1988 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, by Regulation (EC) No 2376/94⁽²⁾, the Commission imposed a provisional anti-dumping duty on imports of colour television receivers originating in Malaysia, the People's Republic of China, the Republic of Korea, Singapore and Thailand;

Whereas examination of the facts has not yet been completed and the Commission has informed the exporters known to be concerned of its intention to propose an

extension of the validity of the provisional duty for an additional period of two months;

Whereas the exporters have raised no objections,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The validity of the provisional anti-dumping duty on imports of colour television receivers originating in Malaysia, the People's Republic of China, the Republic of Korea, Singapore and Thailand imposed by Regulation (EC) No 2376/94 is hereby extended for a period of two months expiring on 3 April 1995. It shall cease to apply if, before the expiry of that period, the Council adopts definitive measures or the proceeding is terminated pursuant to Article 9 of Regulation (EEC) No 2423/88.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 January 1995.

For the Council

The President

A. JUPPÉ

⁽¹⁾ OJ No L 209, 2. 8. 1988, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 522/94 (OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 10).

⁽²⁾ OJ No L 255, 1. 10. 1994, p. 50.

COMMISSION REGULATION (EC) No 141/95

of 27 January 1995

determining the extent to which applications lodged until the month of January 1995 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1884/94 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 3172/94 ⁽³⁾ fixed the quantity of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the first quarter of 1995;

Whereas Article 15 (6) (a) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1084/94 ⁽⁵⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced; whereas the applications lodged in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3661/92 ⁽⁷⁾, relate to total quantities which exceed the quantities available; whereas, under these

circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, to reduce proportionally the quantities applied for,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the first quarter of 1995 shall be granted to the following extent, expressed as bone-in beef:

- (a) 3,36 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79;
- (b) 71,09 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 50.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 120, 11. 5. 1994, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 370, 19. 12. 1992, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EC) No 142/95
of 27 January 1995

determining the extent to which applications lodged in January 1995 for import licences for certain poultrymeat products under the regime provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products can be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1431/94 of 22 June 1994, laying down detailed rules for the application in the poultrymeat sector of the import arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 774/94 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat and certain other agricultural products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2389/94 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas the applications for import licences lodged for the period 1 January to 31 March 1995 are greater than

the quantities available and must therefore be reduced by a fixed percentage to ensure a fair distribution,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1995 submitted under Regulation (EC) No 1431/94 shall be met as referred to in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 156, 23. 6. 1994, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 255, 1. 10. 1994, p. 104.

ANNEX

	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1995
1	3,52
2	3,51
3	3,50
4	18,58
5	6,21

COMMISSION REGULATION (EC) No 143/95**of 27 January 1995****determining the extent to which applications lodged in January 1995 licences for certain eggs and poultrymeat products under the regime provided for by the Interim Agreements concluded by the Community with Romania and Bulgaria can be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1559/94 ⁽¹⁾ laying down detailed rules for the application in the eggs and poultrymeat sector of the regime provided for by the Agreements concluded by the Community, of the one part, and Bulgaria and Romania, of the other part, as last amended by Regulation (EC) No 3027/94 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (5) thereof,

Whereas the applications for import licences lodged for the first quarter of 1995 are, in the case of some products, for quantities less than or equal to the quantities available and can therefore be met in full, but in the case of other products the said applications are for quantities greater

than the quantities available and must therefore be reduced by a fixed percentage to ensure a fair distribution,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences for the period 1 January to 31 March 1995 submitted under Regulation (EC) No 1559/94 shall be met as referred to in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 48, 19. 2. 1994, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 321, 14. 12. 1994, p. 12.

ANNEX

Group No	Percentage of acceptance of import licences submitted for the period 1 January to 31 March 1995
37	13,51
38	100,00
39	—
40	100,00
43	100,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 144/95

of 27 January 1995

on import licences for poultrymeat products originating in the African, Caribbean, and Pacific states or in the overseas countries and territories

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard Council Regulation (EEC) No 715/90 of 5 March 1990 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2484/94 ⁽²⁾, and in particular Article 27 thereof,

Whereas Article 4 (5) of Commission Regulation (EEC) No 903/90 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1741/90 ⁽⁴⁾, provides that the Commission is to decide to what extent quantities may be awarded in respect of applications for import licences; whereas, however, imports must not exceed the quotas;

Whereas licence applications have been lodged from 1 to 10 January 1995;

Whereas Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 903/90 stipulates that if the total quantity for which applications have been submitted is less than that available, the Commission is to determine the quantity remaining, which is to be added to that available for the following quarter; whereas the quantity available for the second six

months of 1995 of the products referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 715/90 should therefore be determined,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences lodged in accordance with Regulation (EEC) No 903/90 for the period 1 January to 30 June 1995 shall be accepted in full.

Article 2

Licence applications may be lodged in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 903/90 during the first 10 days of July 1995 for:

- 154,8 tonnes of products falling within CN code 0207,
- 250 tonnes of products falling within CN codes 1602 31 and 1602 39.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 30. 3. 1990, p. 85.

⁽²⁾ OJ No L 265, 15. 10. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 93, 10. 4. 1990, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 27. 6. 1990, p. 32.

COMMISSION REGULATION (EC) No 145/95

of 27 January 1995

laying down certain additional detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM) between Spain and the Community, with the exception of Portugal, as regards certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3210/89 of 23 October 1989 laying down general rules for applying the supplementary trade mechanism to fresh fruit and vegetables ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3818/92 ⁽²⁾ and in particular Article 9 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 816/89 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3831/92 ⁽⁴⁾, establishes the list of products subject to the supplementary trade mechanism in the fresh fruit and vegetables sector from 1 January 1990; whereas tomatoes, artichokes, melons and strawberries are included in the list;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3944/89 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3308/91 ⁽⁶⁾, lays down detailed rules for applying the supplementary trade mechanism, hereinafter called 'STM', to fresh fruit and vegetables;

Whereas Commission Regulation (EC) No 3100/94 ⁽⁷⁾ lays down that the periods referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 3210/89 shall be up to 29 January 1995 for tomatoes, artichokes and melons; whereas in view of expected exports from Spain to the rest of the Community, with the exception of Portugal, and of the Community market situation, a period I should be fixed up to 26 March 1995 for tomatoes, artichokes, melons and strawberries in accordance with the Annex;

Whereas it should be stipulated that the provisions of Regulation (EEC) No 3944/89 relating to statistical moni-

toring and to the various communications from the Member States apply in order to ensure that the STM operates;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tomatoes, artichokes, melons and strawberries covered by the CN codes set out in the Annex, the periods provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 3210/89 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

For consignments from Spain to the rest of the Community market, with the exception of Portugal, of the products listed in Article 1, the provisions of Regulation (EEC) No 3944/89 shall apply.

However, the notification referred to in Article 2 (2) of the said Regulation shall be made each Tuesday at the latest for the quantities consigned during the preceding week.

The communications referred to in the first paragraph of Article 9 of Regulation (EEC) No 3944/89 shall be made once a month by the fifth of each month at the latest for information referring to the previous month; where appropriate, this communication shall bear the word 'nil'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 30 January 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 312, 27. 10. 1989, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1989, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ No L 379, 28. 12. 1989, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 313, 14. 11. 1991, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 328, 20. 12. 1994, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

Determination of the periods provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 3210/89

Period from 30 January to 26 March 1995

Description of product	CN code	Period
Tomatoes	0702 00 15	I
Artichokes	0709 10 10	I
Melons	0807 10 90	I
Strawberries	0810 10 90	I

COMMISSION REGULATION (EC) No 146/95

of 27 January 1995

specifying the extent to which applications lodged in January 1995 for import licences in respect of young male bovine animals for fattening may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1884/94 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) (a) thereof,Whereas Commission Regulation (EC) No 3171/94 ⁽³⁾ lays down the number of young male bovine animals which may be imported on special terms during the first quarter of 1995; whereas import licence applications result in the issuing of licences in accordance with the provisions of this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences for young male bovine animals for fattening for which applications were lodged in the period 1 to 10 January 1995 shall be issued as follows:

1. The quantities applied for in Italy by the applicants referred to in Article 1 (7) (b) of Regulation (EC) No 3171/94:

- (a) for animals of 160 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Hungary, Poland, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Slovenia

or Bulgaria with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 97,064 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 97,051 %;

2. The quantities applied for in Greece by the applicants referred to in Article 1 (7) (b) of Regulation (EC) No 3171/94:

- (a) for animals of 160 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Hungary, Poland, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Slovenia or Bulgaria with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 64,286 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 87,630 %;

3. The quantities applied for in the other Member States:

- (a) for animals of 160 to 300 kilograms *per capita* live weight coming from Hungary, Poland, the Czech Republic, the Slovak Republic, Romania, Slovenia or Bulgaria with a reduction of 75 % in the levy shall be reduced by 98,944 %;

- (b) for animals of up to 300 kilograms *per capita* live weight with a reduction of 65 % in the levy shall be reduced by 99,272 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 27.⁽³⁾ OJ No L 335, 23. 12. 1994, p. 47.

COMMISSION REGULATION (EC) No 147/95**of 27 January 1995****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1866/94 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 3035/94 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 26

January 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 3035/94 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 197, 30. 7. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 321, 14. 12. 1994, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 January 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ⁽⁸⁾
0709 90 60	85,00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	85,00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	9,35 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	76,49
1001 90 99	76,49 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	110,84 ⁽⁶⁾
1003 00 10	82,65
1003 00 90	82,65 ⁽⁹⁾
1004 00 00	92,21
1005 10 90	85,00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	85,00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	88,27 ⁽⁴⁾
1008 10 00	37,43 ⁽⁹⁾
1008 20 00	37,93 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 00	145,92 ⁽⁹⁾
1102 10 00	192,75
1103 11 10	49,10
1103 11 90	168,15
1107 10 11	147,03
1107 10 19	112,61
1107 10 91	158,00 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	120,80 ⁽⁹⁾
1107 20 00	138,99 ⁽¹⁰⁾

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

⁽⁸⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽⁹⁾ Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

⁽¹⁰⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 5,44 per tonne for products originating in Turkey.

⁽¹¹⁾ The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 148/95
of 27 January 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 139/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 26 January 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 19, 27. 1. 1995, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 January 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	30,72 ⁽¹⁾
1701 11 90	30,72 ⁽¹⁾
1701 12 10	30,72 ⁽¹⁾
1701 12 90	30,72 ⁽¹⁾
1701 91 00	37,27
1701 99 10	37,27
1701 99 90	37,27 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 149/95

of 27 January 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy ⁽²⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽³⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto ;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation ;

Whereas the derogation laid down in the second subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EC) No 3311/94 of 20 December 1994 extending by one month the application of the agrimonetary arrangements in force on 31 December 1994 and fixing the agricultural conversion rates for the new Member States ⁽⁴⁾ should be applied,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 28 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.⁽⁴⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 27 January 1995 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 15	204	63,3
	624	158,0
	999	110,6
0707 00 10	053	166,9
	068	148,0
	204	112,2
	624	207,3
0709 90 71	999	158,6
	204	224,6
	624	196,3
	999	210,5

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).
Code '999' stands for 'of other origin.'

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 January 1995

amending Decision 90/55/EEC setting up a Consumers' Consultative Council

(95/13/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 169 thereof,

Having regard to Commission Decision 90/55/EEC of 17 December 1989 setting up a Consumers' Consultative Council ⁽¹⁾, as amended by Decision 94/146/EC ⁽²⁾, and in particular Article 3 and Annex III thereof,

Whereas the abovementioned Decision should be amended to take into account the accession of three new Member States to the European Community,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Decision 90/55/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 3 is replaced by the following:

Article 3

The Council shall be composed of 48 members. The seats shall be attributed as follows:

- (a) to representatives of European consumer organizations, a total of 20 using the method of distribution and selection described in Annexes I and II;
- (b) to representatives of national and regional organizations and institutions, a total of 22 using the method of distribution and selection described in Annex III;
- (c) to individuals specially qualified in consumer affairs, a total of six selected by the Commission on the basis of their ability in terms of defending

consumer interests, whether at a general level or in specific areas or from specific aspects.'

2. In Annex III, paragraph (a) is replaced by the following:

'(a) Seats attributed to members of national organizations and institutions shall be broken down by nationality as follows:

Belgium :	1
Denmark :	1
Germany :	2
Greece :	1
Spain :	2
France :	2
Ireland :	1
Italy :	2
Luxembourg :	1
Netherlands :	1
Austria :	1
Portugal :	1
Finland :	1
Sweden :	1
United Kingdom :	2.

Done at Brussels, 17 January 1995.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 38, 10. 2. 1990, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 64, 8. 3. 1994, p. 28.

COMMISSION DECISION

of 27 January 1995

amending Decision 93/680/EC authorizing Greece, Spain, Italy and Portugal to provide for derogations from Council Directive 77/93/EEC in respect of seed potatoes originating in Canada

(Only the Spanish, Greek, Italian and Portuguese texts are authentic)

(95/14/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community⁽¹⁾, as last amended by Directive 94/13/EC⁽²⁾, and in particular Article 14 (1) thereof,

Having regard to the requests made by Greece, Italy and Portugal,

Whereas, pursuant to the provisions of Directive 77/93/EEC, seed potato tubers originating in the American continent may not, in principle, be introduced into the Community;

Whereas, however, Directive 77/93/EEC, permits derogations from that rule, provided that it is established that there is no risk of spreading harmful organisms;

Whereas in Greece, Italy and Portugal the planting and growing of seed potatoes of certain North American varieties for ware potato production has been an established practice; whereas part of the supply of seed potatoes of these varieties has been ensured by imports from Canada;

Whereas by Decision 93/680/EC⁽³⁾ the Commission approved a derogation based on the concept of 'area freedom', subject to certain technical conditions to prevent the risk of harmful organisms spreading; whereas that approval expired on 31 March 1994; whereas the Commission also provided that this derogation would provide for the opportunity to seek confirmation of the proper functioning of the concept of 'area freedom';

Whereas information supplied by Canada and collected in that country during a mission carried out in 1994, has shown that Canada has further developed its programme to eradicate these harmful organisms in the provinces of New Brunswick and Prince Edward Island; whereas there are good reasons to believe that the programme to eradi-

cate potato spindle tuber viroid has become fully effective in those provinces, and that the programme to eradicate *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* has become fully effective in certain areas of these provinces; whereas there have been no confirmed findings of the disease on samples drawn from seed potatoes introduced pursuant to Decision 93/680/EC; whereas it has not been established that there are sufficient elements which would militate against the proper functioning of the aforementioned concept of 'area freedom' and therefore against the recognition of the provisions implemented there as equivalent to the Community provisions on combating *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*;

Whereas it can therefore be established that there is no risk of the harmful organisms in question spreading, provided that the seed potatoes originate in areas declared, on scientific evidence, free from both potato spindle tuber viroid and from *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* and that certain improved special technical conditions are complied with;

Whereas, therefore, derogations should be authorized for the next seed-potato marketing season, provided that they include the aforementioned conditions and without prejudice to Council Directive 66/403/EEC⁽⁴⁾, as last amended by Commission Directive 93/108/EC⁽⁵⁾, and to Council Directive 70/457/EEC⁽⁶⁾, as last amended by Directive 90/654/EEC⁽⁷⁾;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 93/680/EC is hereby amended as follows:

1. Article 1 (2) (c) is replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 92, 9. 4. 1994, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 317, 18. 12. 1993, p. 75.

⁽⁴⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽⁵⁾ OJ No L 319, 21. 12. 1993, p. 39.

⁽⁶⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 48.

(c) samples shall be taken officially in respect of each lot intended for export to the Community; a lot may consist only of tubers of one single variety and class which have been produced on one single farm and with the same reference number. The samples shall be examined by official laboratories in order to detect any presence of potato spindle tuber viroid or *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*; the samples for the detection of potato spindle tuber viroid shall be tubers, or leaves taken from the crop or crops which produced the lot; for the detection of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* a sample of at least 200 tubers per 25 tonnes or less of the lot shall be taken; examinations shall be carried out on each entire sample, using the following methods:

— as regards potato spindle tuber viroid: the “reverse-page” method, or c-DNA hybridization procedure,

and

— as regards *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*: at least that set out in the scheme for the detection and diagnosis of the ring rot bacterium in batches of potato tubers as laid down in Council Directive 93/85/EEC (*).

(*) OJ No L 259, 18. 10. 1993, p. 1.’;

2. in Article 1 (2) (e), the following shall be added: ‘Documents attached to the said plant health certificate as an integral part of the certificate shall relate precisely to that certificate in both description and quantity of commodity.’;

3. in Article 1 (2) (f) ‘Patras’ is inserted in the list of ports of unloading after ‘Oporto’;

4. Article 1 (2) (h) is replaced by the following:

(h) the responsible official bodies of the importing Member States shall take a representative sample from each of the non-bulk lots intended to be imported or imported pursuant to this Decision for official examination in respect of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* in accordance with the Community established method for the detection and diagnosis of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus*; the lots shall remain separate under official control and may not be marketed or used until it has been established

that the presence of *Clavibacter michiganensis* ssp. *sepedonicus* was not suspected or detected in those examinations; sub-samples shall be kept available for subsequent examination by other Member States, and the responsible official bodies referred to in Directive 77/93/EEC of the importing Member State shall by 15 May 1995 inform the Commission, with a view to organizing that examination and the recording thereof, the total lots imported shall not exceed an amount which is adequate for the abovementioned examinations, taking into account the facilities available for that purpose.’;

5. in Article 1 (2) (i), the fourth indent is altered as follows:

— the premises of the importers of the potatoes, and those listed in accordance with the provisions of Commission Directive 93/50/EEC (**).

(**) OJ No L 205, 17. 8. 1993, p. 22.’;

6. Article 1 (2) (j) is replaced by the following:

(j) the potatoes shall be planted only at premises for which it is possible to trace the names and addresses.’;

7. in Article 1 (2) (k), the following shall be added:

‘this provision shall not apply in the case of final users planting the imported seed potatoes.’;

8. Article 1 (2) (l) is replaced by the following:

(l) in the growing period following introduction, a suitable proportion of the plants shall be inspected by the said responsible official bodies, at appropriate times, at the premises listed in accordance with the provisions of Directive 93/50/EEC or referred to in (j).’;

9. Article 1 (2) (m) is replaced by the following:

(m) potatoes grown from seed potatoes introduced pursuant to this Decision shall not be certified as seed potatoes, and shall be used only as potatoes for consumption and only by the Member States making use of the authorization referred to in paragraph 1.

The packaging shall be labelled accordingly and shall bear the number of the premises listed in accordance with the provisions of Directive 93/50/EEC, as well as the Canadian origin of the seed potatoes used.

Such potatoes may be moved within those Member States making use of the authorization referred to in paragraph 1, only after approval by the said responsible official bodies taking into account the results of the inspection referred to in (l).';

10. in Article 3, '1 December 1993 until 31 March 1994' is replaced by '15 January 1995 until 30 April 1995' and '31 March 1994' is replaced by '30 April 1995'.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the Italian Republic and the Portuguese Republic.

Done at Brussels, 27 January 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 2381/94 of 30 September 1994 amending Annex II to Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs

(Official Journal of the European Communities No L 255 of 1 October 1994)

On page 85, in the Annex, first and second indents in the column : 'Description, compositional requirements, conditions for use' :

for: '... Article 6 (4)...',

read: '... Article 6 (5)...';

On page 86, in the Annex, 17th indent in the column : 'Description, compositional requirements, conditions for use' :

for: '... 89/248/EEC...',

read: '... 89/284/EEC...'.

Corrigendum to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Bulgaria, of the other part

(Official Journal of the European Communities No L 358 of 31 December 1994)

On page 33 :

for: 'Hecho en

Udfærdiget i

Geschehen zu

Έγινε στις

Done at

Fait à

Fatto a

Gedaan te

Feito em

БРЮКСЕЛ,

read: 'Hecho en Bruselas, el ocho de marzo de mil novecientos noventa y tres.

Udfærdiget i Bruxelles, den ottende marts nitten hundrede og treoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am achten März neunzehnhundertdreißundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις οκτώ Μαρτίου χίλια εννιακόσια εννενήντα τρία.

Done at Brussels on the eighth day of March in the year one thousand nine hundred and ninety-three.

Fait à Bruxelles, le huit mars mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Fatto a Bruxelles, addì otto marzo millenovecentonovantatré.

Gedaan te Brussel, de achtste maart negentienhonderd drieënnegentig.

Feito em Bruxelas, em oito de Março de mil novecentos e noventa e três.

БРЮКСЕЛ, ОСМИ МАРТ ХИЛЯДА ДЕВЕТСТОТИН ДЕВЕТДЕСЕТ И ТРЕТА ГОДИНА.'
